

2013001662

442 / 174 / 2013 / 10P

AVELINENT DŇA
18 JUL 2013

Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv
(podľa § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor
Sídlo: Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
Číslo účtu: 0442486001/5600
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „ povinný “)

2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Štatutárny orgán : Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva
Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva
Sídlo : Komenského č.50, 042 48 Košice
Bankové spojenie : ČSOB a.s. Košice
číslo účtu : 25526893/7500
IČO : 36 570 460
DIČ : 2020063518
IČ DPH : SK 2020063518

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V.

(ďalej len „ oprávnený “)

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom

- a) pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Nižná Úvrat', vedených na LV č. 1 :
- parcela registra "C" č.79/1 - ostatné plochy vo výmere 395 m²
 - parcela registra "C" č.1675 - zastavané plochy a nádvorí vo výmere 725 m²
 - parcela registra "C" č.1676 - zastavané plochy a nádvorí vo výmere 606 m²
 - parcela registra "C" č.1677 - zastavané plochy a nádvorí vo výmere 944 m²
 - parcela registra "C" č.1678/1 - zastavané plochy a nádvorí vo výmere 1711 m²
 - parcela registra "C" č.1683/1 - zastavané plochy a nádvorí vo výmere 961 m²
- b) pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Nižná Úvrat', vedeného na LV č. 12485 :
- parcela registra "C" č.1684 - zastavané plochy a nádvorí vo výmere 1176 m²

2. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie a úprava vecného bremena a podmienok obmedzenia vo výkone vlastníckych práv pre stavbu s názvom „ Vodovod a kanalizácia- ul. Šarišská, Kukuričná, Žitná, Nevädzová, Jačmenná, Žatevná Košice “ (ďalej len „stavba“), ktorá sa viaže na pozemky vo vlastníctve povinného užívané touto stavbou v prospech oprávneného.
3. V prospech oprávneného sa zriaďuje vecné bremeno – právo uloženia, údržby a rekonštrukcie inžinierskych sietí – vodovodu a kanalizácie na pozemkoch povinného nachádzajúcich sa :
 - na ulici Šarišská - parcely registra “C“ č.79/1 a č.1677
 - na ulici Kukuričná - parcela registra “C“ č.1675
 - na ulici Žitná - parcela registra “C“ č.1676
 - na ulici Nevädzová - parcela registra “C“ č.1678/1
 - na ulici Jačmenná - parcela registra “C“ č.1683/1
 - na ulici Žatevná - parcela registra “C“ č.1684

Článok II

Obsah a účel vecného bremena

1. Obsahom tohto vecného bremena je užívanie pozemkov špecifikovaných v čl. I ods.1 zmluvy vo vlastníctve povinného, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v čl. I ods. 2 zmluvy, a s tým spojené právo prechodu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrických plánoch vyhotovených GEOMETRA SK s.r.o., Pražská č.4 Košice :
 - a) č. 80/2012 zo dňa 19.10.2012, overenom Správou katastra Košice dňa 29.10.2012 pod č. 1089/2012, na zriadenie vecného bremena na parcely č. 79/1 – ostatné plochy v rozsahu 1 m², parc. č.1675 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 511 m², parc. č.1676 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 520 m², parc. č.1677 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 547 m², parc. č.1678/1 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 1174 m²,
 - b) č. 81/2012 zo dňa 16.10.2012, overenom Správou katastra Košice dňa 23.10.2012 pod č. 1074/2012, na zriadenie vecného bremena na parc. č.1683/1 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 619 m², parc.č.1684 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 610 m².
2. Geometrické plány č.80/2012 a č. 81/2012 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok IV Trvanie vecného bremena

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy je trvalým vecným bremenom, ktoré je zriadené v prospech stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Trvalé vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy.

Článok V Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. III zmluvy je určená dohodou na základe znaleckého posudku č.41/2012 vypracovaného Ing. Vladimírom Závackým a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške **18 100,- EUR** (slovom: osemnásťtisíc sto EUR).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 18 100,- EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2013001662...
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s vyhotovením znaleckého posudku vo výške **200,- EUR** uhradí oprávnený spôsobom uvedeným v ods.2 tohto článku.

Článok VI Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) pozemky vo vlastníctve povinného bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy,
 - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. IV ods.3 zmluvy a na pozemkoch vo vlastníctve povinného boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,

- c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.

2. Povinný sa zaväzuje, že :

- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na pozemkoch uvedených v čl. I ods.1 zmluvy,
- b) umožní oprávnenému užívanie pozemkov uvedených v čl. I ods.1 zmluvy na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

Článok VII Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť :

- a) zmluvnú pokutu vo výške 100,-EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
- b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.

2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.

3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm.a) tohto článku.

Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane povinný a tri rovnopisy oprávnený.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRAVNENÉHO:

- 9 JÚL 2013
V Košiciach, dňa

26 -06- 2013
V Košiciach, dňa

.....
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

.....
Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva

.....
Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Východoslovenská
váždrevená spoločnosť, s.s.
Kombárenská 14, 042 48 Košice
IČO: 36570467 IČ DPH: SK2020063518

